

No. 922

**FRANCE
and
BELGIUM**

**Declaration constituting an agreement abolishing the legalization of extracts from civil registration documents.
Signed at Brussels on 29 November 1922**

Termination (*Note by the Secretariat*)

Authentic text: French.

Filed and recorded at the request of France on 1 April 1984.

**FRANCE
et
BELGIQUE**

**Déclaration constituant un accord concernant la suppression de la légalisation des extraits d'actes de l'état-civil.
Signée à Bruxelles le 29 novembre 1922**

Abrogation (*Note du Secrétariat*)

Texte authentique : français.

Classée et inscrite au répertoire à la demande de la France le 1^{er} avril 1984.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

DECLARATION¹

The Government of the French Republic and the Government of His Majesty the King of the Belgians, wishing to abolish the legalization of extracts from civil registration documents issued in one country for production in the other, for whatever purposes they may be required, have agreed as follows:

Article 1. Extracts from the civil register exchanged between France and Belgium shall no longer require legalization, provided that they are certified as true copies by the registrar or his deputy bearing the seal of the municipal administration of the place where they were drawn up, or the seal of the court by whose registrar they were issued, and provided that their authenticity is not open to question.

Article 2. This Declaration shall come into force on 1 January 1923.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, namely, Mr. Herbette, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the French Republic to His Majesty the King of the Belgians and Mr. Henri Jaspar, Minister for Foreign Affairs of Belgium, being duly authorized to do so, have signed this Declaration and have thereto affixed their seals.

DONE at Brussels in duplicate on 29 November 1922.

[MAURICE HERBETTE]

[HENRI JASPAR]

¹ Came into force on 1 January 1923, in accordance with article 2.

TERMINATION (*Note by the Secretariat*)

The Government of France registered on 30 March 1983 the Convention abolishing legalization of public documents between the Government of the French Republic and the Government of the Kingdom of Belgium signed at Paris on 9 November 1981.¹

The said Convention, which came into force on 1 January 1982, provides, in its article 7, for the termination of the Declaration of 29 November 1922.

(1 April 1984)

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1307, p. 53.